

**Човешки
отношения**

Имате ли нѹжда от ...?

Имам нѹжда от ...

пѹмощ

парѹ

любѹв

покрѹпа

вниманиѹ

спокѹйствие

разбѹране

Имам добрѹ настроѹние.

Имам лѹшо настроѹние.

Не сѹм в настроѹние.

Имам ангажимѹнти.

Нѹмам ангажимѹнти.

Оставѹ ме на мѹра!

Бѹгаѹ оттѹк!

С каквѹ се занимавате

обикновѹено?

Когѹто сѹм свѹбѹден,-а ,
предпочѹтам ...

га слѹшам мѹзика

га глѹдам телевизия

га пѹтѹвам (в чужбѹна)

га хѹдя на кино (теѹтър)

**Человѹческие
взаимоотношения**

Вы нуждѹетесь в ... (П.н.)?

Я нуждѹюсь в ... (П.н.)

пѹмощи

деньгах

любви

поддѹержке

во внимании

спокѹйствию

пониманию

У меня хорѹшее настроѹние.

У меня плохѹе настроѹние.

Я не в настроѹнии.

Я зѹнят (занятѹ).

Я не зѹнят (не занятѹ).

Я свѹбѹден (свѹбѹдна).

Оставѹ меня в покѹе!

Пошѹл прочѹ!

Чем вы обѹычно

занимѹетесь?

Когдѹ я свѹбѹден (свѹбѹд-
на), предпочѹтѹю ...

слѹшать мѹзыку

смотреть телевизор

путешѹствовать (за
границѹ)

ходить в кино (теѹтр)



да излизам с приятели
да четя
да ходя на лов
да ходя за риба

Умeya ...

да свиря
на пиано
на китара
на цигулка

да играя ...

шах

крикет

гольф

бoулинг

карти

табла

шашки (*игра с бели и*

черни пулове върху

дъска с 64, 100 или 144

квадратчета)

да пeя добрe

да работя на компютър

Аз съм ...

нумизматик

филателист,

колекционер на марки

Моето любимо занимание

е (са)...

кореспонденцията с
приятели

гулять с дръзьями

читать

ходить на охоту

ходить на рыбалку

Я умeya ...

играть ... (*П.п.*)

на пиано

на гитаре

на скрипке

играть ... (*В.п.*)

в шахматы

в крикет

в гольф

в бoулинг

в карти

в нарды

в шашки

хорошо петь

работать на компютере

Я ...

нумизматик

филателист,

колекционер марок

Моё любимое занятие ...

переписка с дръзьями

Аз се увлѝчам от ...	Я увлекаюсь ... (Т.н.)
литерату̀ра	литерату̀рой
по̀езия	по̀езией
му̀зика	му̀зикой
електро̀нни игрѝ	електро̀нными играми
Обѝчам ...	Я люблю ...
да шофѝрам	водитъ машину
да плу̀вам	плавать
живо̀тните	живо̀тных (В.н.)
домо̀шните любѝмци	домо̀шних любѝмцев (В.н.)
конѐте	лошадѐй (В.н.)
Ймам,-е ...	У меня (у нас) есть ...
ку̀че	соба̀ка
ко̀тка	ко̀шка
Аз съм, ти си, той (тя) е ...	Я, ты, он, она ...
жѐнен	жѐнат
омъ̀жена	за̀мужем
нежѐнен	не жѐнат
неомъ̀жена	не за̀мужем
развѐден,развѐдена	разведѐнный, разведѐн- ная, в разведе
вдово̀ец, вдово̀ица	вдово̀ец, вдова̀
вя̀рвац, вя̀рваца	вѐрующий, вѐрующая
атеѝст,атеѝстка	атеѝст, атеѝстка
христия̀нин	христиа̀нин
право̀славен	право̀славный
христия̀нин	христиа̀нин
като̀лик	като̀лик
протеста̀нт	протеста̀нт
мусю̀лманин	мусю̀льманин



будуист
Ние сме ...
колèги
добри познати
приятели
интимни приятели
Отношенията ни са ...

служебни
приятелски
близки
интимни
Живеем заедно
вече ... години.
Когà ще получа
гражданство, ...?
ако се ожèня за нèя
ако се омъжа за нèго

Имам желàние ...
Иска ми се ...
Каквò ще кажеш ...?
Искам ...
Желàя ...
Бих желàл,-а ...
да се разхòдим
да те (ви) изпра́тя го
домà (ви)
да бъдем заедно през
почивните дни

буддист
Мы ...
коллèги
хорòшие знакомые
друзья, близкие друзья
интимные друзья
Нàши отношения ...
У нас ... отношения.
служебные
приятельские
близкие
интимные
Мы живём вместе
уже ... лет.
Когдà я получу правà
гражданства, ...?
если женюсь на ней
если выйду замуж за
негò
Мне хòчется ...

Ты согласи́н (согласна) ...?
Я хочù ...
Я желàю ...
Я хотèл (хотèла) бы ...
погулять
проводить тебя (вас) до
дòма
провести вместе
выходные дни

га се вѹдим отнѹво	увидеться, встретиться снѹва с тобѹй (с вѹми)
га живѹем зѹедно без брак	жить вмѹсте без брака
га те предстаѹва на ро- дѹтелите си (приятелѹ- те си)	предстаѹвить тебѹ моѹм родѹтелям (друзѹѹм)
га ѹмам гетѹ от теб	имѹть от тебѹ ребѹнка
Йскам ...	Я хочѹ ...
га се ожѹня за теб	женѹться на тебѹ
га се омѹжа за теб	вѹйти зѹмуж за тебѹ
Съглѹсна ли си га се омѹжиш за мен?	Ты соглѹсна вѹйти за меня зѹмуж?
Омѹжѹ се за мен!	Выходи за меня зѹмуж!
Харѹсва ми мнѹго га бѹдем зѹедно.	Мне ѹчень нрѹвится быть вмѹсте с тобѹй.
Щастлѹв,-а сѹм с теб.	Я сѹщастлив (сѹщастлива) с тобѹй.
Не мѹга га си предстаѹ- ва живѹта без теб.	Я не могѹ предстаѹвить себѹ жизнь без тебѹ.
Влѹбих се в ...	Я влѹбился(влѹбилась)..
Влѹбен,-а сѹм ...	Я влѹблѹен (влѹбленѹ) ...
в теб	в тебѹ
в нѹго	в негѹ
в нѹя	в неѹ
Обѹчаш ли ме?	Ты меня лѹбишь?
Обѹчам те.	Я лѹблю тебѹ.
Ще се ожѹниш ли за мен?	Ты жѹенишься на мне?



Ще се омъжиш
ли за мен?
Не те обичам вèче.
Не ùскам га се кàраме.
Сърдùт,-а ли си?
Сърдùт,-а ли сте?
Обиген,-а съм (ти).

Ïскам га се разделìм.

Ïскам развòдг.
В живòта ми ùма друг
мъж (другà женà).

Ты выйдешь
за меня зàмуж?
Я бòльше не люблю тебя.
Я не хочù ссòриться.
Ты сèрдишься?
Вы сèрдитесь?
Я обижен (обижена)
(на тебя).
Я хочù расстàться с
тобòй.
Я хочù развестись.
В моèй жизни есть
другòй мужчина (другàя
женщина).
У меня есть другòй
(другàя).

Части на тялото**глава**

лице
око, очи
зеница
ирис
вѐжда, вѐжди
клепач, клепачи
мѝгли
ухò, ушѝ
уста
ѝстни
нос
бѝза, бѝзи
брадѝчка
чело
коса
шѝя
гѝрло
зѝб, зѝби
езѝк

тяло

рамо
гърдѝ
бюст
гърдѝ, грѝден кош
корѝм
грѝб

Части тѐла**голова**

лицò
глаз, глаза
зрачòк
радужная оболòчка, ирис
бровь, брòви
вèко, вèки
ресницы
ѹхо, ѹши
рот
гѹбы
нос
щекà, щѐки
подборòдок
лоб
вòлосы
шѐя
гòрло
зуб, зѹбы
язѹк

тѐло

плечò
грудь
бюст
груднàя клѐтка
живòт
спинà



кръст

таз

крайници

ръка

мишница

болѝ под мишницата

крак

пръст

нѝкът

нѝкътчѝ

лакът

глан

юмрук

кѝтка

глѝзен

зѝдни частѝ, таз

бедрѝ

ханш

коляно

прасѝц

стъпѝло

ходѝло, табѝн

петѝ

ѝргани

мѝзък

сърцѝ

кръв

вѝна

артѝрия

нѝрви

поясницѝ

таз

конѝчности

рука

мишка

болѝт под мышкой

нога

пѝлец

нѝготь

ноготѝк

лѝкоть

ладѝнь

кулак

кисть

лѝдѝжка, щѝколѝтка

зад

бедрѝ

бедрѝ, обѝѝм бѝдер

колѝно

икра

стѝпѝ, стѝпнѝ

стѝпнѝ

пятка

ѝргани

мѝзг

сѝрдцѝ

крѝв

вѝна

артѝрия

нѝрви

чѐрен гроб	пѐчень
бѐли гробовѐ	лѐгкие
черв̀а	кишѐчник
геб̀ело черв̀о	обод̀очная кишк̀а
гванадесетопр̀естно	двенадцатип̀ёрстная
черв̀о	кишк̀а
т̀онки черв̀а	т̀онкие кишки
геб̀ели черв̀а	толстые кишки
ап̀ендикс	ап̀ендикс
б̀ѣбрек	п̀очка
стом̀ах	жел̀удок
жл̀чка	жѐльч
жл̀чен мех̀ур	жѐлчный пуз̀ырь
гал̀ак	селезѐнка
кост	кость
чѐреп	чѐреп
ребр̀о	ребр̀о
ск̀елет	скелѐт
м̀ускул	м̀ышца, м̀ускул
к̀ожа	к̀ожа

Сетива̀.**Сетив̀ни ђргани**

слух
зрѐние
обоня̀ние
осеза̀ние
вкус
ђрган на ...
слух̀а

Ч̀увства.**ђрганы ч̀увств**

слух
зрѐние
обоня̀ние
осеза̀ние
вкус
ђрган ... (*P.n.*)
сл̀уха



зрѐнието
обоня̀нието
осеза̀нието
вкусà

зрѐния
обоня̀ния
осязàния
вкусà

При лѐкаря

Къдѐ мѐга
да намѐря лѐкар?
Искам да оти́да на лѐкар.
Аз не съм пациѐнт тук.
Чужденѐц съм.
Чужденкà съм.
Нямам зрãвна
осигурѐвка.
Каквѐ ви е?
От каквѐ се
оплаквате?
Не ми е гобрѐ.
Прерязва ме корѐмът.
Имам бѐлки в крѐста.
Щра̀ка ме гя̀сното ухѐ.

У Врача̀

Гдѐ мѐжно
найти́ врача̀?
Я хочѹ пойти́ к врачѹ.
Я не ваш пациѐнт.
Я инострàнец.
Я инострàнка.
У меня̀ нет медицин-
ской страхѐвки.
Что с ва̀ми?
На что вы жа̀луетсяь?

Мне нездорѐвится.
Рѐжет в животѐ.
У меня̀ боль в пояснице.
У меня̀ стреля̀ет
в правѐм ухѐ.

Болѹ, боля̀т ме ...
глава̀та
гърлото
стомàха
бѐбреците
гърдѹте

У меня̀ болѹт, боля̀т ...
голова̀
гѐрло
желѹдок
пѐчки
грудь



Имам ...	У меня ...
хрèма	на̀сморк
температу̀ра	температу̀ра
кр̀вотечѐние	кр̀вотечѐние
висо̀ко кр̀вно наля̀гане	повы́шенное кровяно̀е давлèние
нѝско кр̀вно наля̀гане	пони́женное кровяно̀е давлèние
сър̀гèчен пр̀ступ	сердèчный пр̀ступ
проблèми със ...	проблèмы с ... (Т.п.)
сър̀цето	сèрдцем
б̀ббреците	пòчками
чèрния гроб	пèченью
жл̀чка̀та	жèлчным пузырèм
Имам смущèния в	У меня расстрòйство
храносмѝлането.	пищеварèния.
Стра̀дам от ...	Я страда̀ю ... (Т.п.)
Болѐд̀вал,-а с̀м от ...	Я болѐл, болѐла ... (Т.п.)
гуабèт	сахарным диабѐтом
àстма	àстмой
яз̀ва на стомàха	яз̀вой желу̀дка
разстрòйство на	расстрòйством желу̀дка
стомàха	
гастрит	гастритом
за̀пек	за̀пором
Прека̀рал с̀м ...	Я перенèс ... (В.п.)
хепатит	гепатит
инфàркт	инфàркт
туберкулòза	туберкулèз
Кàшля̀м непрек̀снато.	Я постоянно̀ кàшля̀ю.



Виѐ ми се свят.
Тресѐ ме.
Чувствам слабост.
Нямам апетит.
Изтрѣпва ми ...
ръката
кракът
Това започна ...
преди два дни
нощи
Счупен,-а ли е ...?
кракът ми
ръката ми

У меня голова кружится.
Меня лихорадит.
Чувствую слабость.
Я потерял аппетит.
У меня немеет ...
рука
нога
Это началось ...
два дня тому назад
вчера вечером
У меня перелом ...?
ноги
руки

Изкълчен,-а ли е ...?

кракът ми

ръката ми

Измерете ми кръвното
налягане, моля!

Мисля, че съм настинал.

Необходими ли са
изследвания ...?

на кръвта

на урината

Необходима ли е
рентгенова снимка?

Не виждам добре.

Не чувам добре.

Съблечете се до

кръста, моля!

Легнете тук!

Ще ви напиша рецепта.

Трябва да направите
изследвания.

Елате пак след ...

Колко трябва да платя
за прегледа?

Днес се чувствам
по-добре (по-лошо).

У меня вывих ...?

ноги

руки

Пожалуйста, измерьте
мне кровяное давление!

Думаю, что простудился.

Нужны исследования ...?

крови

мочи

Рентгеновский снимок
нужен?

Я плохо вижу.

Я плохо слышу.

Разденьтесь,

пожалуйста, до пояса!

Ложитесь сюда.

Я напишу вам рецепт.

Вам надо сделать
исследования.

Приходите снова через ...

Сколько мне надо

платить за врачебный
осмотр?

Сегодня я чувствую
себя лучше (хуже).